

DIOCESE OF SAULT STE. MARIE



Dear brothers and sisters,

The tragedy of war has once again visited our world. Given the parties involved, it is not an exaggeration to say that this war in Ukraine is a particular threat to the entire world order, and even to civilization itself.

The images coming from Ukraine are particularly shocking for me. My mother was born in 1940 in Germany. Her earliest memories are of bombs exploding around her, and of life in a refugee camp. She taught me to cherish peace and justice, and to work for them.

It is always the innocent who suffer the most in war: children, the sick, the elderly, and so on. I include as well soldiers who were forced into war and who never wanted to attack anyone. Even in self-defense there is nothing glorious in war; it is always a tragedy that brings evils and injustices in its wake.

In this time of great crisis in our world, I invite all the Catholics of our diocese, and indeed all people of good will, to pray for peace, and if you can, to attend a prayer service for peace, either in person or on-line. For those who wish to donate to help those in need, the Ukrainian bishops of Canada have suggested the charity CNEWA.ORG

Together let us say NO TO WAR, and YES TO PEACE!

Bishop Thomas Dowd

DIOCÈSE DE SAULT STE-MARIE

Chers frères et soeurs,

La tragédie de la guerre vient de nous visiter encore une fois. Compte tenu des parties, cette guerre est une menace d'une manière particulière pour l'ordre mondial, et même pour la civilisation elle-même.

Les images venant d'Ukraine me choquent beaucoup. Ma mère est née en 1940 en Allemagne. Ses premiers souvenirs sont des bombes qui tombaient autour d'elle, et de sa vie dans un camp de réfugiés. J'ai appris d'elle l'importance de travailler pour la paix et la justice.

Ce sont toujours les innocents qui souffrent le plus: les enfants, les malades, les aînés, et même les soldats forcés d'aller en guerre qui n'ont jamais voulu attaquer personne. La guerre n'est jamais glorieuse, même une guerre défensive; elle est toujours une tragédie pleine de mal et d'injustice.

En ce temps de crise dans notre monde, j'invite tous nos diocésains, ainsi que toutes les personnes de bonne foi, à prier pour la paix, et (si possible) d'assister à un temps de prière, soit en personne ou en ligne. Pour ceux qui veulent donner afin d'aider les gens en besoin, les évêques ukrainiens au Canada suggèrent l'œuvre de charité CNEWA.ORG

Ensemble, disons NON À LA GUERRE, et OUI À LA PAIX!

Mgr Thomas Dowd